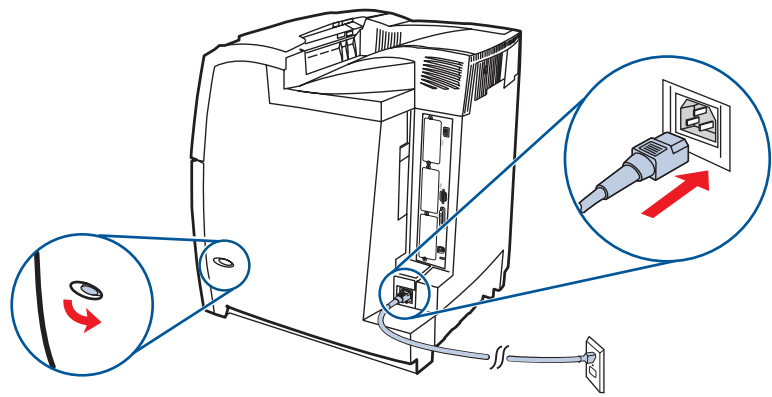


6



7 Change display language (optional)

更改显示语言 (可选)

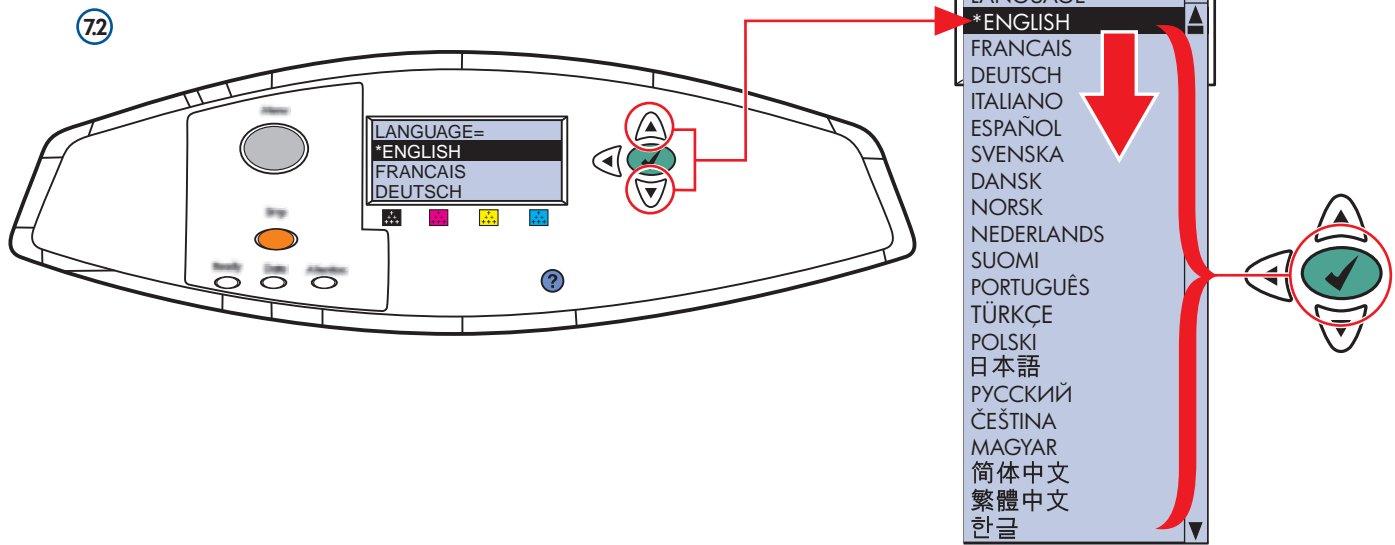
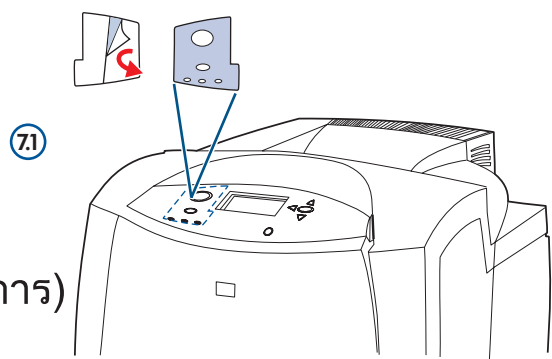
Ganti bahasa tampilan (opsional)

表示言語を変更します(オプション)

표시 언어 변경(선택사항)

เปลี่ยนภาษาในจอแสดงผล (เลือกตามต้องการ)

變更顯示語言 (可選)



8 Install software & drivers

安裝軟件和驅動程序

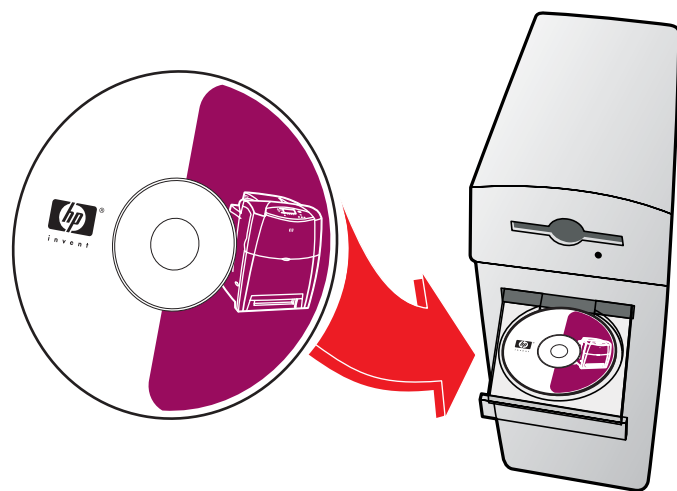
Instal perangkat lunak & driver

ソフトウェアとドライバをインストールします

소프트웨어와 드라이버를 설치하십시오

ติดตั้งซอฟต์แวร์และไดรเวอร์

安裝軟體和驅動程式



9 For networking information

有关网络信息

Untuk informasi tentang jaringan

ネットワーク情報については、このガイドを参照してください

네트워킹 정보

หากต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ

การเชื่อมต่อเครือข่าย

若需網路相關資訊



hp color LaserJet 4650, 4650n, 4650dn, 4650dtn, 4650hdn



start 入门手册 memulai 스타트 시작 เริ่มต้น 入門



© 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com

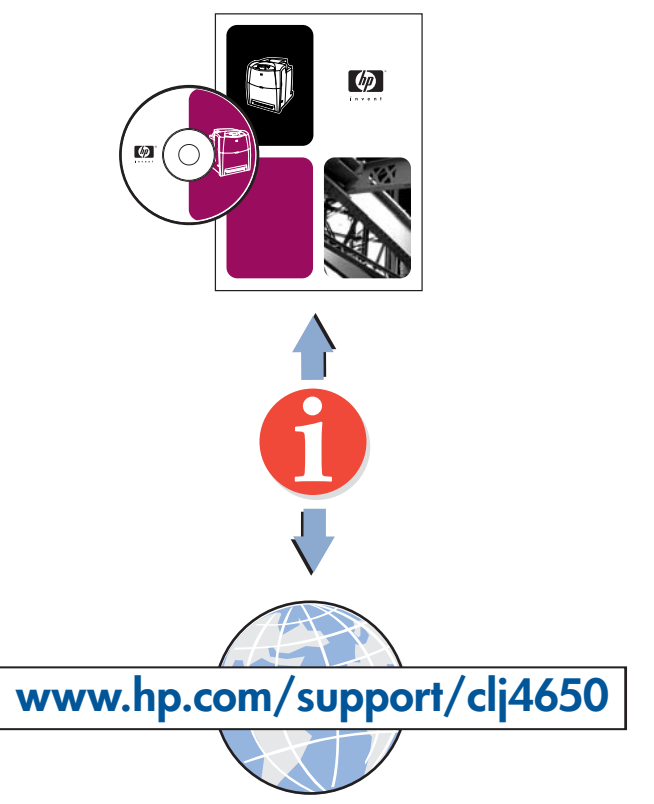


Copyright Information © 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P. Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited...

版权信息 © 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P. 未经事先书面许可，严禁进行任何形式的复制、改编或翻译...

FCC Regulations This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules...

FCC 规则 经测试，本设备符合 FCC 规则第 15 部分对 B 类数字设备的限制规定...



Additional Information See the electronic User Guide on the CD-ROM that came with the printer for more information about the following topics...

其它信息 有关以下主题的详细信息，请参阅随打印机附带的 CD-ROM 中的 User Guide (用户指南) 电子文件...

Informasi Tambahan Untuk informasi lebih lanjut tentang topik-topik berikut, lihat Petunjuk Pemakaian versi elektronik pada CD-ROM yang disertakan bersama printer...

補足情報 以下の項目の詳細については、プリンタに同梱の CD-ROM に収録されているユーザーガイドを参照してください...

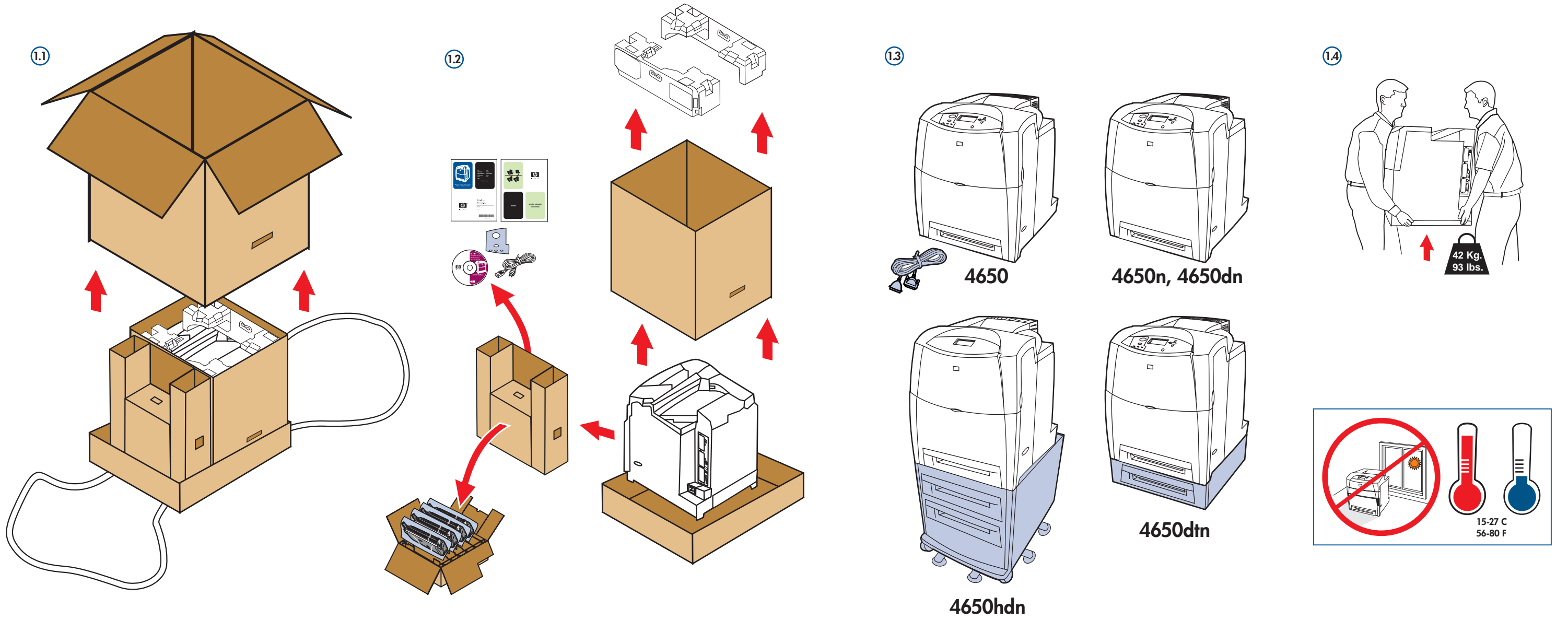
추가 정보 다음 항목에 대한 자세한 내용을 보려면 프린터와 함께 제공된 CD-ROM에 들어 있는 전자 사용 설명서를 참조하십시오...

ข้อมูลเพิ่มเติม หากต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับรายการในหัวข้อต่อไปนี้ โปรดดูคู่มือผู้ใช้เอกสารที่แนบมาพร้อมกับเครื่องพิมพ์...

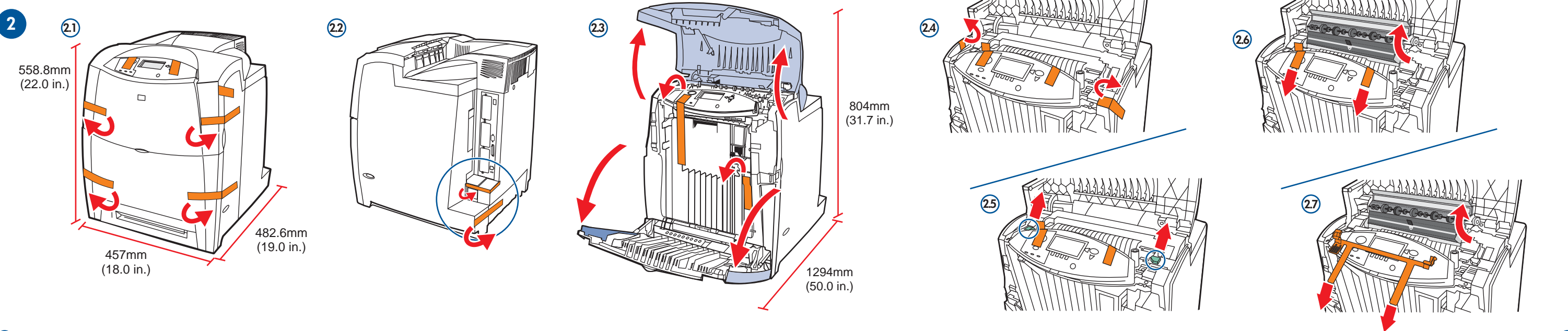
其他資訊 請參閱印表機隨附光碟上的電子「使用指南」，以取得下列主題的更多資訊...

Additional Information (continued) This information is also available at www.hp.com/support/clj4650

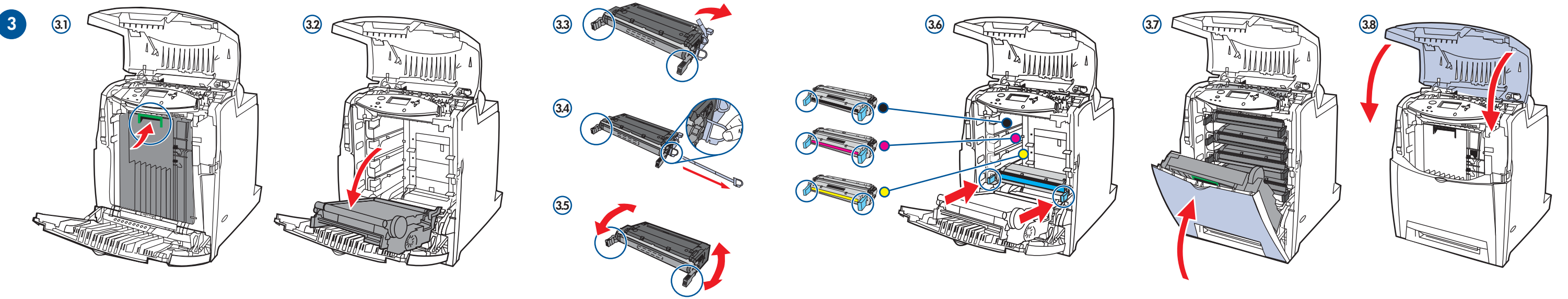
1



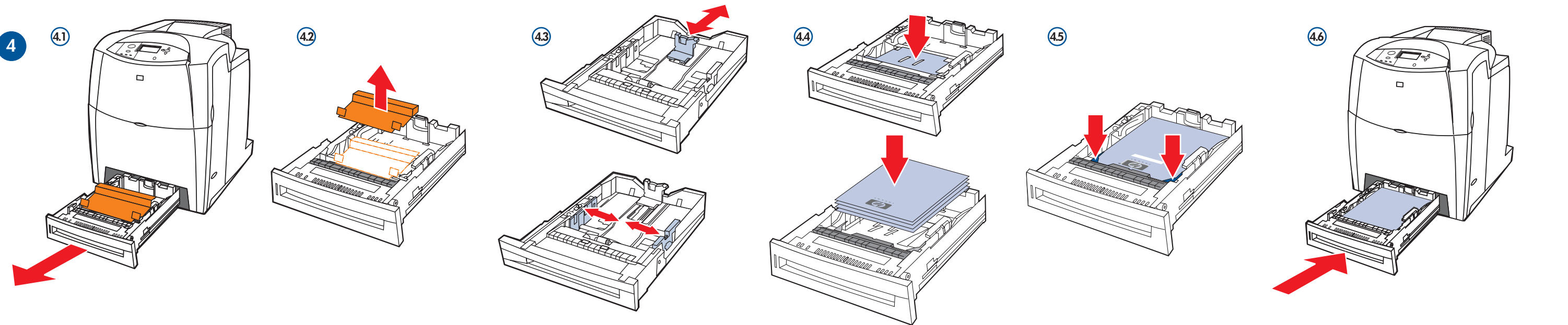
2



3



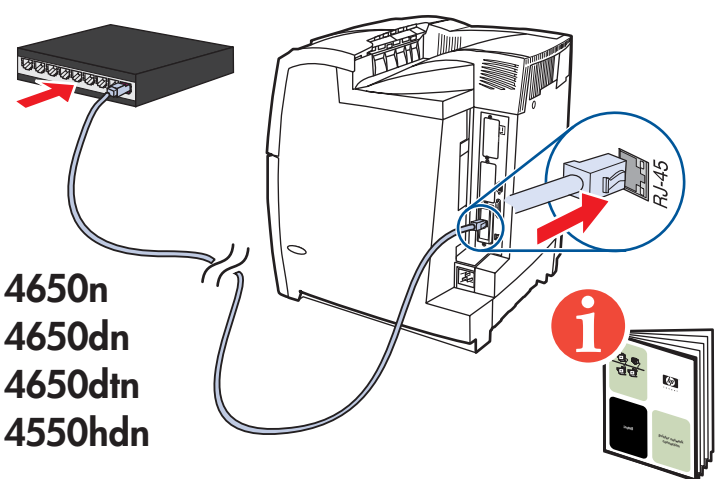
4



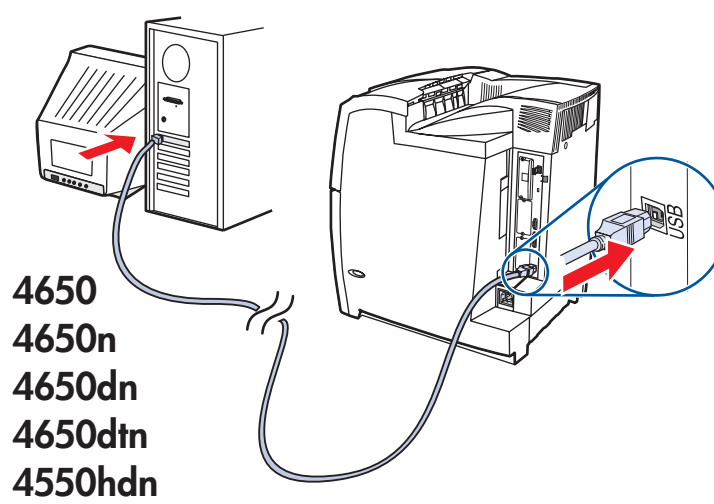
5

Choose connection  
选择连接  
Pilih koneksi  
接続を選択します  
연결 선택  
เลือกการเชื่อมต่อ  
選擇連線

EtherNet (RJ-45)



USB



IEEE-1284-C

